



LPGA ステップ・アップ・ツアー特別競技

日台交流 うどん県レディース ゴルフトーナメント

LPGA STEP UP TOUR / UDON-KEN LADIES GOLF TOURNAMENT



2019 日台交流 UDON 縣女子高球賽

賽事簡章

1	賽事日期	10月18日(五)~10月20日(日)	
2	截止日	2019年9月18日(三) 中午12點	
3	賽事球場	滿濃丘高爾夫俱樂部 [滿濃ヒルズカントリークラブ] (Mannou Hills Golf and Country Club) 地址：〒766-0016 香川県仲多度郡まんのう町炭所東 2672 電話：0877-79-3300 (+81-877-79-3300)	
4	賽事週行程	10月15日 (二)	前夜祭 (配對賽歡迎晚會) 配對賽選手必須出席
		10月16日 (三)	報到 職業-業餘配對賽
		10月17日 (四)	報到 指定練習日
		10月18日 (五)	第一回合
		10月19日 (六)	第二回合 取前 50 名 (含同桿者) 進入決賽
		10月20日 (日)	最終回合 頒獎典禮：凡進入決賽的選手皆需出席
5	主辦單位	日本女子職業高爾夫協會	
6	共同主辦	岡山放送株式会社	
7	認證單位	台灣女子職業高爾夫協會	
8	獎金	¥20,000,000JPN (冠軍：¥3,600,000JPN)	
9	參賽資格	1. 108名選手，包含JLPGA、TLPGA巡迴賽會員及贊助商推薦選手。 2. JLPGA巡迴賽會員：60位：依照JLPGA巡迴賽參賽順序辦法實施。 3. TLPGA巡迴賽會員：30位，依照2019TLPGA巡迴賽參賽順序辦法實施。含贊助商推薦選手 (如TLPGA在10月4日(五)17點以後未達到30位選手，名額將回歸JLPGA。	

10	報名費	JLPGA TP 登錄者 - ¥5,400JPN TLPGA 巡迴賽會員 (非 JLPGA TP 登錄者) - ¥10,800JPN 日本政府於今年 10 月起增收 8%-10%消費稅，本場報名費將增加 10%的稅									
11	報到	10 月 16 日(三)：配對賽開始前一小時 ~ 17：00 10 月 17 日(四)：07：00 ~ 17：00 選手皆親自到「賽事辦公室」報到，報到時請繳交 報名費 恕不接受電話報到。									
12	比賽辦法	1. 本比賽為三回合 54 洞之比桿賽。 2. 二回合結束，取成績最優之前 50 名選手(含同桿者)進入最後回合。 3. 本賽事當完成 27 回合時，同時也代表本賽事成立。 4. 第一名(champion)成績如遇平手時，必須採取加洞驟死賽之方式(sudden death) 產生冠軍，延長加洞賽的洞別則由比賽執行委員會決定後逐洞競技至勝負分曉。									
13	職業業餘 配對賽	配對賽選手必需參加大會所安排的配對賽相關活動以及 配對賽頒獎典禮 日期：10 月 16 日(三) 時間：待定 TLPGA 選手：5 位									
14	前夜祭	日期：10 月 15 日(二) 時間：19 點開始 (結束時間：待定) 地點：高松國際飯店 (〒760-0080 香川県高松市木太町 2191-1) TEL：087-831-1511 出席者：參加配對賽的選手									
15	正式比賽 擊球費	每回合¥7,940JPN (含稅)，於每日賽後於球場櫃台結帳。 *10 月份開始會有消費稅的增加，屆時費用會增加。 本場賽事僅限球場桿弟									
16	練習日 擊球費	無事先預約者和超過開放時段者，球場有權利不接受下場練習 日期：10 月 17 日(四) 時間：08：00 ~ 10：06，請選手注意練習速度，不可影響球場擊球行進速度。 費用：18 洞：¥9,990 JPN (1 對 2)；¥7,940 (1 對 3)、(1 對 4) 9 洞：¥6,480 JPN (1 對 2)；¥5,460 (1 對 3)、(1 對 4) 10 月份開始會有消費稅的增加，屆時費用會增加。 台巡賽選手也可於 10 月 15 日(二)練習，須事先登記。 因球場當日營業，練習沒有桿弟。當日取消，將會收取費用。									
17	酒店 (非選手村)	琴平公園飯店 (Kotohira Park Hotel / 琴平パーク ホテル) 地址：〒766-0004 香川県仲多度郡琴平町榎井 706-7 電話：0877-73-3939 傳真：0877-73-5888 官網： http://kph.anabuki-enter.jp/access/ 選手需自行向 TLPGA 訂房，並填寫附件「訂房預約單」									
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>房型</th> <th>入住人數</th> <th>房價 (間/天)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>單人房(一大床)</td> <td>1</td> <td>¥5,000JPN</td> </tr> <tr> <td>雙人房(二小床)</td> <td>2</td> <td>¥9,000JPN</td> </tr> </tbody> </table>	房型	入住人數	房價 (間/天)	單人房(一大床)	1	¥5,000JPN	雙人房(二小床)	2	¥9,000JPN
房型	入住人數	房價 (間/天)									
單人房(一大床)	1	¥5,000JPN									
雙人房(二小床)	2	¥9,000JPN									

		三人房(三小床)	3	¥12,000JPN																																																							
		<p>1.以上房價含稅金、服務費。不包含早餐。</p> <p>2.房間 / 房型數量有限，將按訂房先後順序登記。10 月份開始會有消費稅的增加，屆時費用會增加。</p> <p>取消政策：</p> <p>完成訂房後，之後任何的取消、修正，都是需支任全額的房費，請特別注意。</p>																																																									
18	協會網站	www.tlpga.org.tw																																																									
19	氣候	微熱，時有下雨(下雨時會感覺稍微濕冷)建議攜帶防風及輕便防雨器具																																																									
20	班機與機場	<p>班機自理；機場：高松機場 (TAK)</p> <p>高松機場 (TAK) 至球場車程約20公里，30分鐘車程。至官方酒店車程約27公里，40分鐘車程。</p>																																																									
21	練習場	<p>比賽球場無練習場。</p> <p>比賽期間大會提供參賽選手免費擊球的練習場如下，請攜帶 JLPGA 會員證或是選手證以利辨識：</p> <p>高松青春ゴルフセンター (平日 8:00 ~ 23:00、週末&假日 7:00 ~ 23:00)</p> <p>香川県高松市茜町 27-29 TEL : 087-861-0734</p> <p>*比賽期間前，大會也提供出場選手免費擊球的練習場。</p>																																																									
22	餐飲	正式比賽三天大會提供早餐給參賽選手：球場用餐時間安排；詳見公佈欄																																																									
23	家屬證件	可於報到時，在賽事辦公室申請(每位選手限領 2 張)																																																									
24	酒店↔球場	交通自理																																																									
25	其他注意事項	<p>1. 比賽期間，僅有第二回合及最終回合開放觀眾入場。</p> <p>2. 比賽期間，停車場僅開放給選手及大會人員使用。</p> <p>3. 進入 club house 的陪同者請注意服裝儀容 (不可穿牛仔褲、T 恤、涼鞋)，也請遵守觀賽守則與須知。</p> <p>4. 如有不適或有慢性病者，請自行備藥，以確保自身安全及健康。</p> <p>5. 自 2018 年 1 月 1 日起，凡進入決賽之選手 (不論國籍，不論職業或業餘) 皆須出席頒獎典禮，違反規定者扣 50%獎金，請各位選手妥善安排行程。</p> <p>6. 選手簽證：各選手如需辦理簽證，請於抵達比賽之國家前辦理所需之簽證 [日本方的邀請函、日本方的保證書、大會簡章] 報名完成截止日後協會將會提供。</p>																																																									
26	獎金分配表	<p style="text-align: center;">總獎金: ¥20,000,000 JPN / 冠軍: ¥3,600,000 JPN</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>名次</th> <th>獎金</th> <th>名次</th> <th>獎金</th> <th>名次</th> <th>獎金</th> <th>名次</th> <th>獎金</th> <th>名次</th> <th>獎金</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>3,600,000</td> <td>11</td> <td>380,000</td> <td>21</td> <td>196,000</td> <td>31</td> <td>156,000</td> <td>41</td> <td>116,000</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>1,760,000</td> <td>12</td> <td>360,000</td> <td>22</td> <td>192,000</td> <td>32</td> <td>152,000</td> <td>42</td> <td>112,000</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>1,400,000</td> <td>13</td> <td>340,000</td> <td>23</td> <td>188,000</td> <td>33</td> <td>148,000</td> <td>43</td> <td>108,000</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>1,200,000</td> <td>14</td> <td>320,000</td> <td>24</td> <td>184,000</td> <td>34</td> <td>144,000</td> <td>44</td> <td>104,000</td> </tr> </tbody> </table>								名次	獎金	名次	獎金	名次	獎金	名次	獎金	名次	獎金	1	3,600,000	11	380,000	21	196,000	31	156,000	41	116,000	2	1,760,000	12	360,000	22	192,000	32	152,000	42	112,000	3	1,400,000	13	340,000	23	188,000	33	148,000	43	108,000	4	1,200,000	14	320,000	24	184,000	34	144,000	44	104,000
名次	獎金	名次	獎金	名次	獎金	名次	獎金	名次	獎金																																																		
1	3,600,000	11	380,000	21	196,000	31	156,000	41	116,000																																																		
2	1,760,000	12	360,000	22	192,000	32	152,000	42	112,000																																																		
3	1,400,000	13	340,000	23	188,000	33	148,000	43	108,000																																																		
4	1,200,000	14	320,000	24	184,000	34	144,000	44	104,000																																																		

		5	1,000,000	15	300,000	25	180,000	35	140,000	45	100,000
		6	800,000	16	280,000	26	176,000	36	136,000	46	96,000
		7	700,000	17	260,000	27	172,000	37	132,000	47	92,000
		8	600,000	18	240,000	28	168,000	38	128,000	48	88,000
		9	500,000	19	220,000	29	164,000	39	124,000	49	84,000
		10	400,000	20	200,000	30	160,000	40	120,000	50	80,000
27	冠軍附獎	<p>可獲得主辦方推薦參加 2020 年 4 月舉辦之「フジサンケイレディスクラシック」</p> <p>參賽資格基於 2020 年 LPGA 錦標賽規則。依據 LPGA 錦標賽規則，如果選手有資格參賽，將不會遞補亞軍。</p>									
28	感謝信	<p>請將感謝信寄至 taiwan.lpga@msa.hinet.net</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 岡山放送株式会社 2. 滿濃丘高爾夫俱樂部 [滿濃ヒルズカントリークラブ] 									

日台交流 うどん県レディース ゴルフトーナメント

LPGA STEP UP TOUR / UDON-KEN LADIES GOLF TOURNAMENT



2019 日台交流 UDON 縣女子高球賽 報名表

報名截止日：9月18日(星期三)中午12:00前

最終參賽名單於 9月20日(星期五)公佈

個人資料(請用正楷完整填寫)

中文名字 Name in Chinese Character :	英文姓名 Name :
出生日期 Date of Birth (MM/DD/YYYY) :	國籍 Nationality :
手機 Cellphone :	E-MAIL :
電話 Telephone :	地址 Address :

選手身份 Player Status : 職業選手 Professional 業餘選手 Amateur

需要請假公函者，請填寫以下資訊 [Absent Note for School]

學校名稱: _____ 科系: _____ 年級: _____

郵寄地址: (住家 / E-Mail / 宿舍: _____ / 學校辦公室: _____ [處室])

: _____

依規定，協會恕無法提供任何藥品。如有不適或有慢性病者，請自行備藥，以確保自身安全及健康。
Please be advised, due to the regulation and according to the local law, TLPGA is not certified to provide any medication, in the case of any discomfort or having any chronic disease, please prepare your own medicine to ensure your own safety and health.

簽名 Signature : _____ 日期 Date : _____

所有參賽選手都必需參加大會所安排的活動，且在比賽期間的肖像權是屬於大會的，大會得以使用於相關賽事宣傳。

Players must participate in the committee's arrangement of the event. Portrait rights of the players who participate in the tournament belong to the committee

報名表填妥後，請用 email 方式報名並以電話確認，恕不接受口頭報名，謝謝!!

Please kindly e-mail this form to the tournament office before the deadline. Player has the responsibility to confirm the application with the Committee.

電話 TEL : (02)8771-1011 傳真 FAX : (02)8771-1014 E-mail: taiwan.lpga@msa.hinet.net
地址 ADD : 台北市中山區朱崙街 20 號 5 樓 502B 室 / 502B, 5F, No.20, Jhulun St., Taipei, Taiwan

LPGA ステップ・アップ・ツアー特別競技

日台交流 うどん県レディース ゴルフトーナメント

LPGA STEP UP TOUR / UDON-KEN LADIES GOLF TOURNAMENT



琴平パークホテル訂房表

Kotohira Park Hotel Reservation Form

房間 / 房型數量有限，將按訂房先後順序登記。10月份開始會有消費稅的增加，屆時費用會增加。

個人資料(請用正楷完整填寫) Please print!

中文姓名 Name (Chinese Character) :	
英文姓名 Name :	
出生日期 Birthdate(MM/DD/YYYY) :	電話 Tel :
手機 Mobile :	傳真 Fax :
e-mail :	
聯絡地址 Address :	
Check-IN:	Check-OUT:
房型 : <input type="checkbox"/> 吸菸房 Smoke <input type="checkbox"/> 禁菸房 Non-Smoke	<input type="checkbox"/> 單人房 Single Room (JPY5,500/Day)不含早餐 Breakfast not included <input type="checkbox"/> 雙人房(兩小床)Twin Room (JPY9,000/Day)不含早餐 Breakfast not included <input type="checkbox"/> 三人房(三小床)Triple Room (JPY12,000/Day)不含早餐 Breakfast not included
室友 Roommate : 1. _____ 2. _____	
自助式早餐 Buffet Style Breakfast : JPY600 / 客 Set 停車場 Parking Lot (可停約 30 台/ Fits 30 Cars) : JPY300/台 Car Kotohira Park Hotel (琴平パーク ホテル) Add: 706-7 Enai, Kotohira-cho, Nakatado-gun, Kagawa Prefecture, 766-0004 (〒766-0004 香川県仲多度郡琴平町榎井 706-7) Tel: +81-877-73-3939 Fax: +81-877-73-5888 Website: https://kph.anabuki-enter.jp/en/ Airport to Hotel/機場到飯店交通如下 : 1. タクシー (計程車/Taxi) Approx. 40mins/約 40 分 (Approx. JPN8,000/約 8,000 円) 2. 高松空港リムジンバス・Airport Limousine Bus KOTOHIRA Line: Approx. 45mins (JPN1,500), to Kotohira Station, Approx. 10 mins walking distance to the hotel. 琴平線 機場 BUS 約 45 分 (1,500 円)至「琴平駅前」步行約 10 分鐘到飯店。 *Traffic time will be depending on the traffic/交通時間依路上車況而改 Hotel to GC: Approx. 25 mins/飯店至球場車程約 25 分鐘 (One way/單趟)	

簽名 : 日期 :

The LPGA of Taiwan Miss Tina Chen 陳瑩儒

電話 TEL : (02)8771-1011 傳真 FAX : (02)8771-1014 E-mail: taiwan.lpga@msa.hinet.net
地址 ADD : 台北市中山區朱崙街 20 號 5 樓 502B 室 / 502B, 5F, No.20, Jhulun St., Taipei, Taiwan